

AH68-01292L (Rev 1. 0)




- Воспроизведение файлов MP3 и WMA
- Съемное устройство для хранения файлов
- Функция кодирования
- Объемный звук
- Обновляемое программное обеспечение
- Прием радиопередач в диапазоне FM












# Содержание

## Подготовка к использованию



## Подсоединение к компьютеру



## Основные функции





## Дополнительные функции



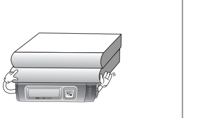
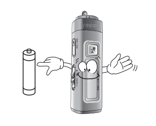
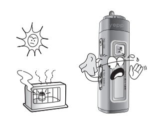
## Приложения



## Сведения для покупателя

# Инструкции по технике безопасности

Чтобы не получить травму и не повредить оборудование, внимательно прочтите и уясните для себя эти инструкции.

| | | |
|---|---|---|
| Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур (выше 35°C или ниже -5°C). Не подвергайте его воздействию влаги.  | Не надавливайте на устройство слишком сильно.  | Не допускайте попадания внутрь плеера посторонних предметов.  |
| Не кладите на плеер тяжелые предметы.  | Не подвергайте плеер воздействию химикатов, таких, как бензол и растворители.  | Выньте батареи, если не будете пользоваться устройством в течение длительного времени.  |
| Не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла.  | Не храните устройство в пыльных местах.  | Не пытайтесь разбирать и самостоятельно ремонтировать плеер.  |



## Использование наушников

**Для безопасности на дорогах выполняйте следующие инструкции**

- Не пользуйтесь наушниками при езде на автомобиле, велосипеде или мотоцикле. Это не только опасно, но и запрещено законом в некоторых странах.
- Чтобы не получить травму, идя по улице не слушайте музыку в наушниках на большой громкости, особенно, когда вы переходите дорогу.

**Чтобы защитить слух**

- Не пользуйтесь наушниками на слишком большой громкости. Врачи утверждают, что прослушивание музыки на большой громкости в течение длительного времени вредно для слуха.
- Если вы почувствовали звон в ушах, уменьшите громкость или прекратите прослушивание.

## Рабочие условия окружающей среды

- Температура воздуха : 5°C~35°C
  Относительная влажность : 10~75%

## Информация по защите окружающей среды

- Соблюдайте местное законодательство, касающееся утилизации упаковочных материалов, использованных батарей и устаревшей аппаратуры.
- Упаковочные материалы плеера состоят из картона, полиэтилена и никаких других материалов в упаковке не используется.

Имейте в виду, что наша фирма не несет ответственности за ущерб вследствие утраты сохраненных или записанных данных по причине поломки, ремонта или по каким-либо иным причинам.




**“Настоящий продукт маркирован знаком соответствия на основании сертификата соответствия, выданного органом по сертификации-Ростест-Москва”**

## Съемное устройство для хранения файлов

Используя Проводник Windows (Windows Explorer), вы легко можете копировать файлы в плеер yepp методом буксировки (“перетащи и оставь”).

## Наличие функции кодирования

Вы можете создать файл формата MP3 из исходного файла, воспользовавшись гнездом ENC (Кодер) на корпусе плеера.
Вы также можете в реальном времени преобразовывать передачу FM радио в файл формата MP3.

## Обновляемое программное обеспечение

Вы можете обновлять встроенное в плеер программное обеспечение (ПО) при появлении новых версий ПО.
Добавлять функции, кодек и т.п.
Проверяйте на домашней странице yepp ((http://www.samsungyepp.com), не появились ли обновления программного обеспечения.

ЦИФРОВОЙ ЗВУК - yepp'

## Воспроизведение файлов форматов MP3 и WMA

MP3 означает аудио формат MPEG1 Layer 3.
WMA - это аудио формат Windows Media компании Microsoft.

## Прием радиопередач в диапазоне FM

Прослушивание радиопередач в диапазоне FM сделано легким с использованием функций Автоматического поиска и Запоминания частот.

## Наличие функции объемного звука

Функция объемного звука добавляет простор звучанию.

# ЦИФРОВОЙ ЗВУК - yepp'

## Функция записи голоса

Вы можете выполнять высококачественную запись голоса и использовать эту функцию, например, для записи выступлений на конференции.

## Звучание

Вы можете вручную регулировать настройки эквалайзера.

## 15-часовое непрерывное воспроизведение

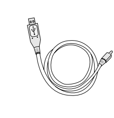
Для питания этого устройства используется одна батарея размера AAA/LR3. Плеер может работать от одной батареи до 15 часов. Фактическая продолжительность воспроизведения может изменяться в зависимости от типа и емкости батареи.

# Комплект поставки



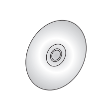
Плеер yepp''

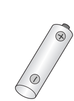

Наушники


USB-кабель

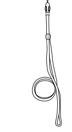


Руководство пользователя


Установочный компакт-диск

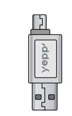


Одна батарея (1,5В, тип AAA/LR03)


Ремешок для ношения на шее



Чехол для переноски



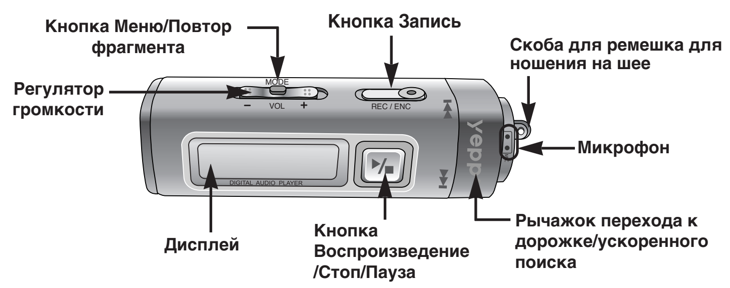
Переходник USB

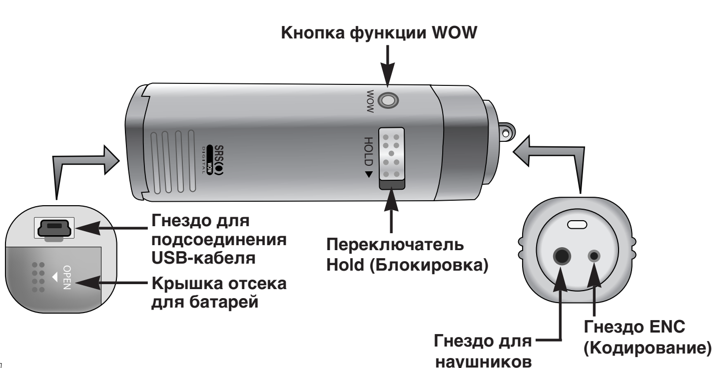

Кабель для линейного входа

| Модель | YP-55H | YP-55i | YP-55V | YP-55X |
|---|---|---|---|---|
| Встроенная память | 128 Мбайт | 192 Мбайт | 256 Мбайт | 512 Мбайт |

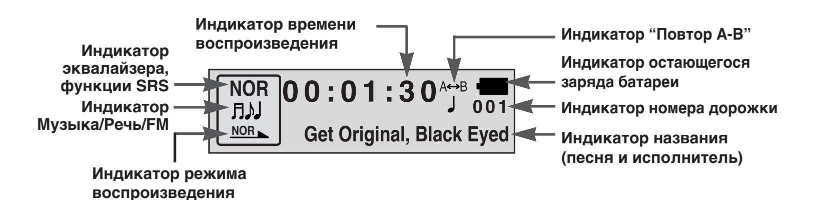
- Емкость доступной для использования встроенной памяти будет меньше указанной в таблице, так как часть памяти использует внутреннее встроенное программное обеспечение.
- Конструкция принадлежностей может изменяться без предварительного уведомления для усовершенствования устройства.

# Расположение органов управления

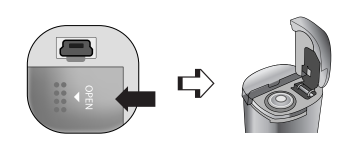



## Дисплей




## Установка батареи




1 Чтобы открыть крышку, сдвиньте ее в направлении, указанном стрелкой.

2 Вставьте батарею, соблюдая правильную полярность (+, -), и закройте крышку, нажав на нее в направлении, указанном стрелкой.

**Примечание:**

- Если приложить к крышке чрезмерное усилие, это может привести к поломке.

# Подсоединение плеера к компьютеру

## Системные требования

- Процессор Pentium 133 МГц или более мощный
- Операционная система Windows 98SE/ ME/2000/XP
- 20 Мбайт свободного места на диске
- Привод CD-ROM (2X или выше)
- Поддержка порта USB (1.1)
- Видеокарта, поддерживающая режим VGA

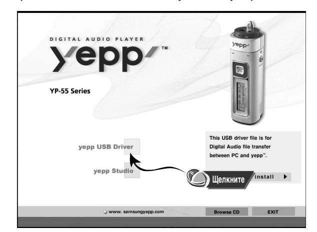
### Примечание:

- В случае Windows 2000 или XP устанавливайте операционную систему в режиме Администратора (Administrator Account). В противном случае установка не будет завершена.
- Операционные системы (ОС) Windows ME, 2000 и XP могут распознать драйвер без установки поставляемой с плеером программы. Однако вы должны установить программу для того, чтобы форматировать память плеера и обновлять встроенное в него программное обеспечение.
- Если программа для плеера YP-55 не была установлена в случае Windows 98, то ОС не будет обмениваться данными с плеером, как со съемным устройством для хранения данных. Вы должны сначала установить USB-драйвер.

Перед подсоединением плеера к компьютеру обязательно установите драйвер для интерфейса USB. Если на экране появится сообщение “**Add new hardware wizard**” (Мастер установки оборудования), щелкните мышью на кнопке **[Cancel]** (Отмена) и установите USB-драйвер.

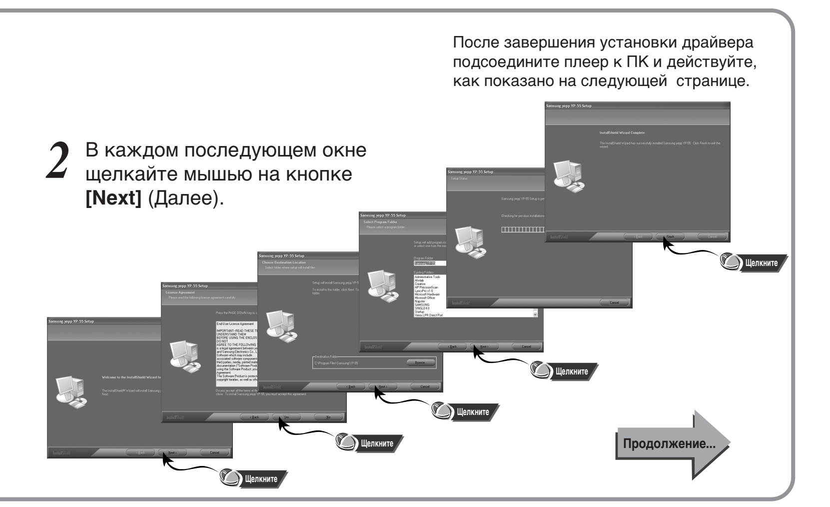
## Установка программного обеспечения

1 Загрузите установочный компакт-диск в привод CD-ROM. На экране появляется приведенное ниже изображение. Выберите пункт **[USB Driver Install]** (Установка USB-драйвера).




2 В каждом последующем окне щелкайте мышью на кнопке **[Next]** (Далее).

После завершения установки драйвера подсоедините плеер к ПК и действуйте, как показано на следующей странице.



## Подсоединение плеера к ПК с помощью USB-кабеля

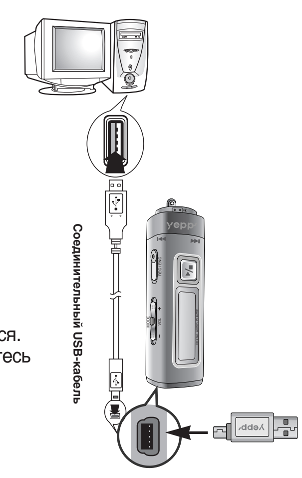
**3** Подсоедините один конец USB-кабеля к USB-порту на задней панели компьютера.

**4** Подсоедините другой конец USB-кабеля к USB-порту в нижней части плеера.

- Если вы отсоедините от компьютера USB-кабель в то время, как USB-драйвер обращается к плееру или выполняет команду, это может вызвать временный сбой в компьютере.
- Плеер включится автоматически.

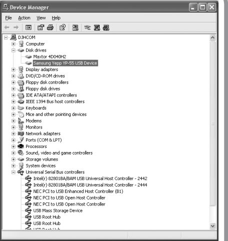
**5** USB-драйвер устанавливается с появлением сообщения о поиске нового оборудования. Окно, показывающее ход установки, может не появиться. На вкладке “Устройства” (Device Manager) убедитесь в том, что установка драйвера завершилась правильно.

**6** После установки драйвера USB, на вкладке **[Device Manager]** ([Устройства]) в окне **[System Properties]** ([Свойства: Система]) должен появиться пункт **“SAMSUNG YP-55”**.




### Примечание:

Как проверить установку USB-драйвера




- **Windows 98:**

Панель управления (Control Panel) ➔ Система (System) ➔ Устройства (Device Manager) ➔ Контроллеры универсальной последовательной шины USB (Universal Serial Bus Controller)/ Samsung YP-55 Class

- **Windows 2000:**

Панель управления (Control Panel) ➔ Система (System) ➔ Оборудование (Hardware) ➔ Диспетчер устройств (Device Manager) ➔ Контроллеры универсальной последовательной шины USB (Universal Serial Bus Controller) ➔ USB Mass Storage Device

- **Windows XP:**

Панель управления (Control Panel) ➔ Система (System) ➔ Оборудование (Hardware) ➔ Диспетчер устройств (Device Manager) ➔ Контроллеры универсальной последовательной шины USB (Universal Serial Bus Controller) ➔ USB Mass Storage Device

**7** Если USB-драйвер не установился так, как указано выше, обратитесь на следующую страницу




### Примечание:

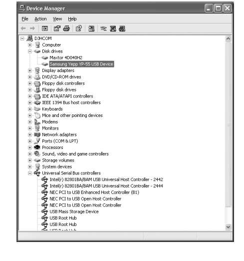
При работе в ОС Windows XP каждый раз, когда вы будете подсоединять USB-кабель к плееру yepp, будет появляться следующее окно.

# Ручная установка USB-драйвера

Если USB-драйвер установился правильно, переходите к разделу “Загрузка/выгрузка файлов” на стр. 20
Если USB-драйвер не установился автоматически, выполните следующее:

**1** Проверьте список установленных устройств.

- **Windows 98,ME:**
  Панель управления (Control Panel) ➔ Система (System) ➔ Устройства (Device Manager)
- **Windows 2000:**
  Панель управления (Control Panel) ➔ Система (System) ➔ Оборудование (Hardware) ➔ Диспетчер устройств (Device Manager)
- **Windows XP:**
  Панель управления (Control Panel) ➔ Система (System) ➔ Оборудование (Hardware) ➔ Диспетчер устройств (Device Manager)



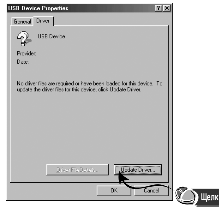

**2** Проверьте, имеется ли в списке устройство, рядом с которым показан восклицательный или вопросительный знак (указанное как неизвестное устройство или USB-устройство).

### Примечание:

- Если вы используете ОС Windows 2000 и ваша версия Windows не распознает USB-драйвер, загрузите и установите самое недавнее обновление операционной системы (Service Pack) с Web-сайта windowsupdate.microsoft.com.
- Способ установки драйвера может иметь отличия в зависимости от типа вашего ПК и используемой операционной системы. Информацию по поводу установки вы можете получить, обратившись в магазин, где вы покупали компьютер или в сервисный центр.
- Если во время установки USB-драйвера постоянно возникают ошибки, вновь подсоедините USB-кабель, сначала перезагрузив операционную систему.

**3** Сделайте двойной щелчок мышью на значке устройства, указанного в списке с восклицательным или вопросительным знаком.

**4** Выберите вкладку Driver (Драйвер) и щелкните на кнопке **[Update Driver]** (Обновить драйвер).




**5** Выберите подходящий драйвер и щелкните на кнопке **[Next]** (Далее) для завершения установки





**Если у вас Windows 98, обратитесь на стр. 18**

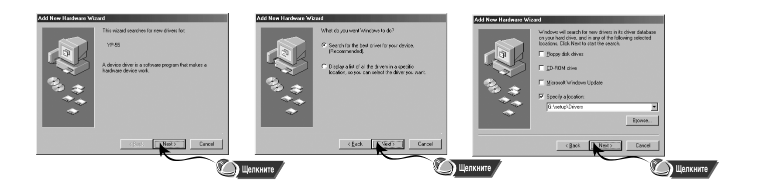




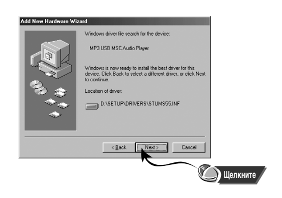


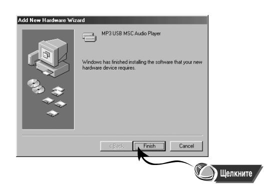
## В случае Windows 98

Делайте щелчок мышью на кнопке **[Next]** (Далее) в окнах, которые будут последовательно появляться на экране.




**Местоположение USB-драйвера на диске [CD ROM]\setup\Drivers**




- Чтобы закончить установку, вы должны перезагрузить компьютер.

# Использование в качестве съемного устройства для хранения данных

## Загрузка/выгрузка файлов

**1** Включите плеер yepp и подсоедините его к ПК.

**2** Откройте на ПК “Проводник Windows” (Windows Explorer).

**3** Выберите файл, который вы хотите сохранить, затем перетащите его мышью на значок съемного диска (файлы упорядочены по номерам и по алфавиту).

### Замечание:

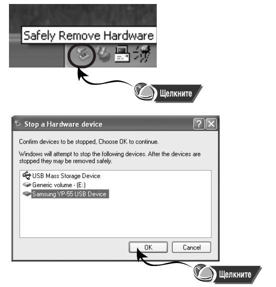
- Во время загрузки или выгрузки файлов появляется сообщение “WRITING/READING” (ЗАПИСЬ/ЧТЕНИЕ). Отсоединение USB-кабеля в то время, когда показывается сообщение “WRITING/READING” может привести к сбою в работе устройства.
- Файлы, хранящиеся в созданной пользователем папке, можно воспроизводить только в режиме Music (Музыка).
- При выборе съемного диска в Проводнике Windows (Windows Explorer) порядок следования файлов в окне Проводника не совпадает с порядком их воспроизведения.



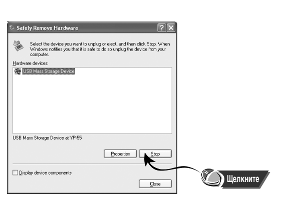
## Отсоединение USB-кабеля

После завершения переноса файлов вы должны отсоединить кабель следующим образом:

**1** Сделайте двойной щелчок мышью на зеленой стрелке, расположенной в правом нижнем углу окна на панели задач. Отсоедините USB-кабель.




**2** Выберите нужное USB-устройство, а затем щелкните кнопку **[Stop]** (Стоп).

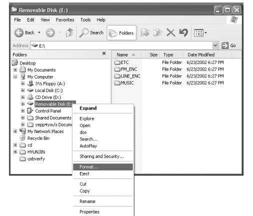





# Установка программы yepp studio

## Форматирование

*1* Выберите значок съемного диска, сделайте щелчок правой кнопкой мыши и выберите в появившемся контекстном меню пункт **[Format] (Форматирование)**.




*2* В меню файловой системы выберите FAT и нажмите кнопку **[Start] (Начать)**.

- При форматировании все хранящиеся в памяти плеера файлы будут потеряны.
- Вы можете изменить имя съемного диска, выбрав в меню пункт **[Volume label] (Метка)**.

### Замечание:

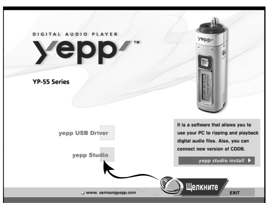
- Если вы отформатируете память плеера на ПК без установки на компьютер поставляемой с плеером программы, считывание плеером данных из его памяти может оказаться невозможным.
- Нужно соблюдать осторожность, так как после форматирования хранившиеся в памяти плеера файлы невозможно восстановить.
- При форматировании все ранее сделанные в меню настройки будут удалены и вернутся в исходные состояния, устанавливающиеся по умолчанию.

### Примечание:

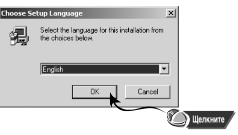
- Для форматирования вы можете воспользоваться утилитой “YP-55 Format”, ярлык которой находится в меню **[Start] ➔ [All Programs]** (Пуск ➔ Все Программы)



*1* Загрузите установочный компакт-диск в привод CD-ROM вашего компьютера. Выберите **[yepp studio]**.




*2* Выберите язык, на котором будет показываться информация при установке.






**3** Делайте щелчок мышью на кнопке **[Next]** (Далее) в окнах, которые будут последовательно появляться на экране.

- Более подробную информацию о пользовании программой yepp Studio смотрите в справке по программе (Help).



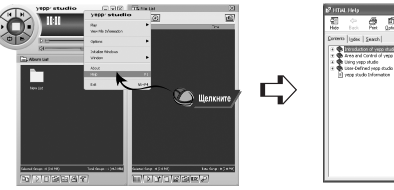
## Просмотр справки по программе yepp studio

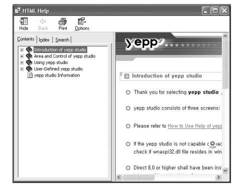
Запустите программу yepp Studio и затем нажмите клавишу **F1**.

- Появится меню Help (Справка).

Переместите стрелку курсора в верхнюю часть окна программы yepp Studio и сделайте щелчок правой кнопкой мыши. Появится следующее меню.

- Выберите пункт Help и на экране появится окно справки по программе.




### Примечание:

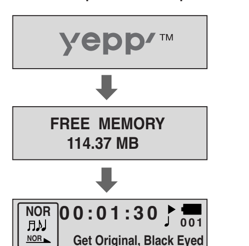
- Технология распознавания музыки и относящаяся к ней информация предоставлены компанией Gracenote и службой Gracenote CDDB® Music Recognition Service[SM].
- CDDB является зарегистрированным товарным знаком компании Gracenote. Логотип Gracenote и логотип Gracenote CDDB, а также логотип “Powered by Gracenote CDDB” являются товарными знаками компании Gracenote. ® Music Recognition Service и MRS являются сервисными знаками компании Gracenote.

# Прослушивание музыки с помощью плеера

Сначала установите в плеер батарею и подсоедините к нему наушники.

## Воспроизведение музыки (Включение)

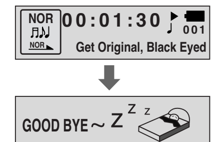
При нажатии кнопки ▶/■ , на дисплее появляется логотип “yepp”, и начинается воспроизведение музыкального/речевого файла.




## Остановка воспроизведения (Выключение)

Воспроизведение останавливается при нажатии кнопки ▶/■ во время воспроизведения. Если после этого в течение 10 секунд (время может изменяться в зависимости от сделанных настроек) не будет нажата ни одна кнопка, плеер автоматически выключается.

- Вы также можете выключить плеер, нажав кнопку ▶/■ и удерживая ее нажатой.




### Примечание:

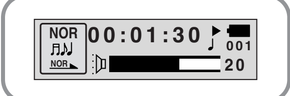
- Файлы формата WMA могут воспроизводиться только в том случае, если они записаны с битрейтом между 48 Кбит/с и 192 Кбит/с [поддерживаемые Windows Media Player (Версия 8.0)]. WMA файлы с битрейтом меньше 48 Кбит/с могут не воспроизводиться.
- Время до выключения плеера можно установить в режиму MENU (МЕНЮ).



# Регулировка громкости/ Функция HOLD (Блокировка)

## Регулировка громкости

Для регулировки громкости нажимайте кнопку (MODE – VOL +) на боковой поверхности плеера во время воспроизведения.




### Примечание:

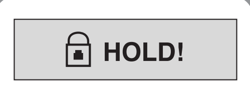
- Громкость может быть отрегулирована в пределах от 00 до 30.
- Сдвиньте кнопку (MODE – VOL +), чтобы изменить громкость на одну ступень.
  Сдвиньте и удерживайте кнопку (MODE – VOL +), чтобы увеличить или уменьшить громкость на большую величину.

## Функция HOLD (Блокировка)

В режиме HOLD (Блокировка) не работает ни одна кнопка.

**Для установки режима блокировки, сдвиньте переключатель (HOLD ▶) (Блокировка) на плеере в направлении, указанном стрелкой.**

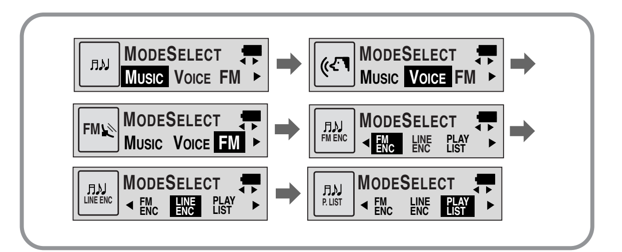
- При нажатии какой-либо кнопки на дисплее появляется сообщение “ 🔒 HOLD!” (Блокировка!).



# Смена режимов работы

1 Кратковременно нажмите кнопку MODE при остановленном плеере.

2 Выберите желаемый режим работы, используя кнопку MODE и затем вновь нажмите кнопку MODE .




**Примечание:**

- Вы выйдете из меню установки режимов, если не будете выполнять никаких действий в течение 15 секунд или если при выборе режимов нажмете какую-либо другую кнопку.
- Настройки для режима Voice (Голос) не будут сохранены, если вы затем переключитесь в режим Music (Музыка) или FM или если вы выключите питание плеера.

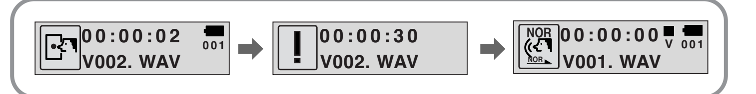


# Запись голоса

## Для записи голоса

1 Чтобы начать запись голоса, сдвиньте переключатель REC/ENC в положение REC (Запись).

2 Чтобы прекратить запись, сдвиньте переключатель REC/ENC в противоположном направлении, при этом будет создан новый речевой файл.

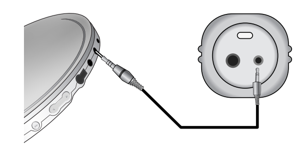



**Примечание:**

- Речевым файлам последовательно присваиваются имена VI001, VI002, и т.д.
- Когда память заполнена, запись голоса автоматически прекращается.
- Запись голоса можно также включить и в режиме Music (Музыка).
- Во время записи голоса подсветка дисплея не включается.
- Если вы выбрали режим Voice (Голос) при остановленном плеере, на дисплее будет показана информация о количестве хранящихся в памяти речевых файлов и времени (в часах), доступном для записи голоса.
- Для записи голоса обеспечьте, чтобы не было ничего подсоединено к гнезду ENC (Кодирование).
- Запись голоса не работает при нахождении плеера в режиме FM или когда к плееру подсоединен линейный кабель.

# Кодирование в формат MP3

*1* Соедините при помощи кабеля для линейного входа гнездо выхода аудио сигнала (или линейного выхода) внешнего источника аудио сигнала с гнездом ENC (Кодирование) плеера.



*2* Чтобы начать кодирование сигнала в формат MP3, сдвиньте переключатель REC/ENC в положение ENC (Кодирование).

*3* Во время кодирования сдвиньте переключатель REC/ENC в положение REC (Запись), чтобы остановить кодирование и создать новый файл, кодированный в формат MP3.

- При записи кодируемых музыкальных произведений их файлам будут последовательно присваиваться имена L001, L002, L003... Когда запись будет закончена, файлы будут сохранены в виде MP3 файлов.

**Примечание:**

- Можно устанавливать битрейт в диапазоне 32 Кбит/с ~ 128 Кбит/с.
- Чтобы сделать паузу во время кодирования, нажмите кнопку ▶/■ .
  Чтобы возобновить кодирование и запись, нажмите кнопку еще раз.
- Во время контроля хода кодирования вы можете регулировать уровень громкости от 0 до 10.

**Замечание:**

- Не отсоединяйте кабель во время кодирования.
- Если оставшийся заряд батареи недостаточен, кодирование выполняться не будет.
- Перед началом кодирования отрегулируйте громкость звука внешнего источника аудио сигнала до подходящего уровня. Если уровень громкости слишком высокий, качество звука может оказаться плохим.

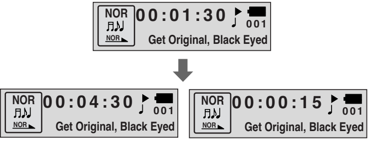
# Поиск музыкальных и речевых файлов




- Файл с переменным битрейтом (VBR): MP3-файл, коэффициент сжатия которого изменяется при воспроизведении.
- В случае файлов, записанных с переменным битрейтом, предыдущий файл может не начать воспроизводиться, даже если вы повернули рычажок поиска в направлении ⤓ в течение 5 секунд от начала воспроизведения файла.
- Для файлов, записанных с переменным битрейтом, фактическое время воспроизведения может не соответствовать времени, показываемому на дисплее плеера.
- Этот плеер может не воспроизводить файлы формата MPEG1 LAYER1.

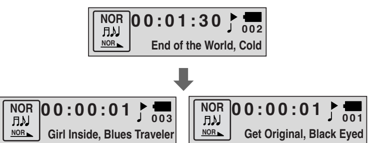
## Поиск определенного фрагмента в режиме воспроизведения

- Чтобы найти и прослушать выбранное вами место файла, поверните рычажок ⤓/⤒ вверх или вниз во время воспроизведения.
- Отпустите рычажок и он вернется в свое исходное положение. Воспроизведение возобновится в нормальном режиме.



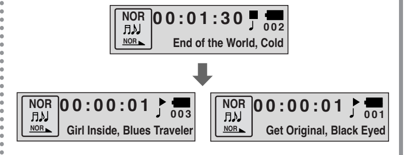

## Поиск музыкального файла в режиме ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

- Для перехода к следующему файлу, во время воспроизведения поверните рычажок в направлении ⤒ .
- Для воспроизведения предыдущего файла, в течение первых 5 секунд от начала воспроизведения поверните рычажок в направлении ⤓ . Для перехода к началу текущего файла и его воспроизведения сначала, поверните рычажок в направлении ⤓ , когда пройдет более 5 секунд от начала воспроизведения

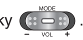



## Поиск музыкального файла в режиме СТОП

Остановите плеер и поверните рычажок вверх или вниз. Произойдет переход к следующей или предыдущей дорожке.



# Прослушивание радиопередач в диапазоне FM

Когда плеер остановлен, выберите режим FM, используя кнопку  .


## Ручной поиск радиостанции

- Кратковременно поворачивайте рычажок ⧗/⧗ , чтобы найти частоту желаемой радиостанции.



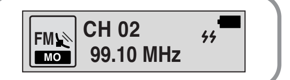

## Автоматический поиск радиостанции

- Поверните и удерживайте рычажок ⧗/⧗ , чтобы автоматически найти и настроиться на вещающую радиостанции.



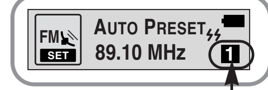

## Ручное сохранение настройки на радиостанцию

- Найдя желаемую радиостанцию, нажмите кнопку ▶/■ , чтобы сохранить настройку на нее.




## Автоматическое сохранение настройки на радиостанцию

- Когда плеер находится в режиме FM, нажмите и удерживайте кнопку WOW.
- Автоматически находятся радиостанции, работающие в диапазоне от 87,50 МГц до 108,00 МГЦ и запоминается настройка на них.
- Станциям автоматически присваиваются номера, начиная с 1.




Номер канала, под которым будет запомнена настройка

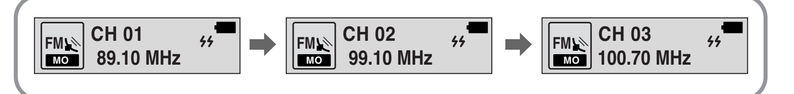
### Примечание:

- Чтобы выйти из режима FM, нажмите кнопку (MODE) .
- Режим моно (MO) или стерео (ST) выбирается автоматически.



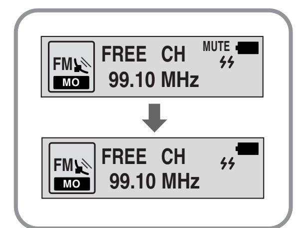
## Поиск запомненных радиостанций

- Кратковременно нажмите кнопку WOW, когда плеер находится в режиме FM.
- Последовательно сканируются радиостанции, настройка на которые запомнена в памяти плеера.




## Функция временного отключения звука

- Когда плеер находится в режиме FM, нажмите и удерживайте кнопку (MODE) .
- Как только на дисплее появляется сообщение ‘MUTE’ (Отключение звука) вы перестанете слышать звук.
- Чтобы выключить функцию MUTE, отрегулируйте громкость, используя кнопку (VOL) .




### Примечание:

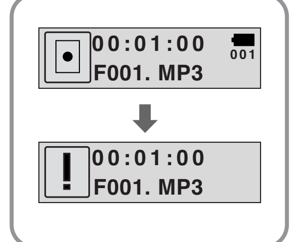
- Вы можете запомнить частоты 20 радиостанций.
- Вы можете заменить существующую радиостанцию на новую, но вы не можете удалить настройку на радиостанцию.

# Кодирование радиопередач в диапазоне FM

## Кодирование передач в диапазоне FM в файлы MP3

1 Во время приема радиопередачи в диапазоне FM сдвиньте переключатель REC/ENC в положение ENC (Кодирование).
- Начинается кодирование принимаемой в данный момент радиопередачи в диапазоне FM.

2 Сдвиньте переключатель REC/ENC в положение REC (Запись).
- Создается файл и кодирование прекращается.
- Файлы последовательно сохраняются под именами F001, F002, F003... и сохранение автоматически прекращается, когда память заполнилась до конца.






# Повтор фрагмента

## Функция повтора фрагмента

### Точка начала

При воспроизведении музыкальных файлов, кратковременно нажмите кнопку MODE в начале фрагмента, который вы хотите повторить.

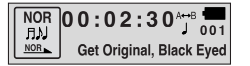
На дисплее появляется буква А.




### Точка окончания

Кратковременно нажмите кнопку MODE в конце фрагмента, который вы хотите повторить.

На дисплее появляется значок A↔B. Выбранный вами фрагмент будет циклически повторяться.

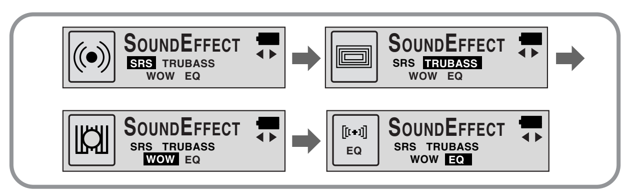



**Примечание:**
- Для отмены функции циклического повтора фрагмента кратковременно нажмите кнопку MODE .
- Циклический повтор автоматически прекращается, если вы начинаете ускоренный поиск файлов с использованием кнопки ⧗/⧗ .

# Настройка системы SRS

**1** Нажмите кнопку **WOW**, когда плеер находится в режиме **Music** (Музыка).

**2** Нажимайте кнопку **WOW** для перемещения между режимами звуковых эффектов, а затем нажмите и удерживайте кнопку **WOW** для выбора желаемого режима.




- **SRS:** Вы будете слышать стереофонический звук в объемном звучании.
- **TRUBASS:** Это функция подъема низких частот, которая делает звучание более наполненным.
- **WOW:** Это режим позволяет вам одновременно включить функции SRS и TRUBASS
- **EQ:** Воспроизведение с использованием последних сделанных вами настроек эквалайзера.

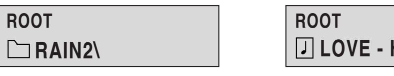
**Примечание:**

- SRS(●) WOW является товарным знаком компании SRS Labs, Inc. Технология WOW встроена в изделие по лицензии от компании SRS Labs, Inc.
- Подстройте громкость до подходящего уровня, так как при использовании системы SRS громкость может увеличиться.
- Это изделие поддерживает частоты дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц или 48 кГц.
- Вы можете устанавливать функции системы SRS только в режиме Music (Музыка).



# Перемещение

**1** Чтобы во время воспроизведения войти в режим Перемещение, нажмите и удерживайте нажатой кнопку **WOW**.
- Показывает файл или папку, которые воспроизводятся в данный момент.

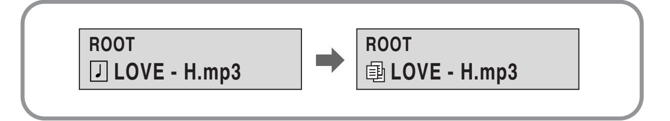



**2** Выберите папку или файл для воспроизведения.
- ⏫ : переход к папке более высокого уровня
- ⏬ : переход к вложенной папке
- VOL-, +: переход к файлам и папкам одной и той же папки
- MENU: Перейти в поддиректорию или добавить файл в список для проигрывания.
- SRS: выход из режима Перемещение.

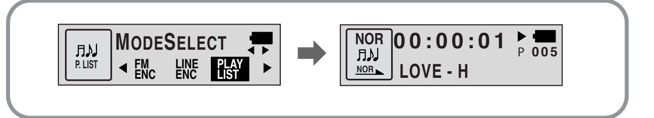
**3** Нажмите кнопку ►/■.
- Начнется воспроизведение выбранного файла.
- Если выбрана папка, будут воспроизведены все находящиеся в ней музыкальные файлы.

# Настройка списка файлов для воспроизведения

**1** Находясь в режиме Перемещение, выберите файлы, а затем нажмите кнопку **MENU**.
- Выбранные файлы будут выделены.




**2** Выключите воспроизведение и выберите **PLAY LIST** (список для воспроизведения) с помощью кнопки **MODE**.
(См. также “Смена режимов работы”)
- Начнется воспроизведение выделенного списка.



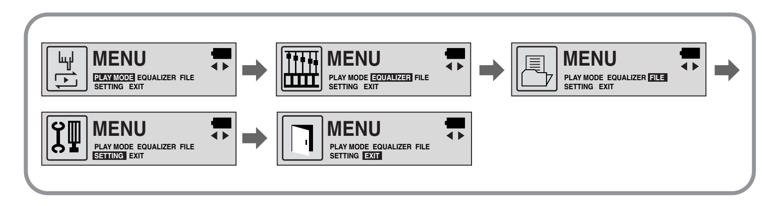

### Подсказка
- Функция перемещения не работает во время воспроизведения файлов по списку.



# Использование меню

**Для переключения в режим меню, нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой при нахождении плеера режиме Музыка/Голос.**

Кратковременно нажимайте кнопку для выбора желаемого пункта меню.
Для выхода из режима меню нажмите и удерживайте нажатой кнопку еще раз.




- **PLAY MODE (Режим воспроизведения):** Выбор режима повтора файла.
- **EQUALIZER (Эквалайзер):** Использование функции эквалайзера
- **FILE (ФАЙЛ):** Удаление музыкального/речевого файла или форматирование памяти.
- **SETTING (Настройка):** Изменение основных настроек дисплея.
- **EXIT (Выход):** Выход из МЕНЮ.

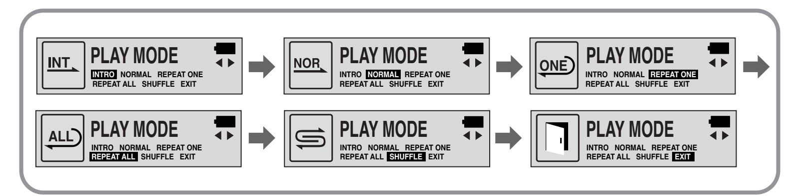
### Примечание:
- Если в режиме МЕНЮ в течение 15 секунд не была нажата ни одна кнопка, плеер выходит из режима МЕНЮ.
- Плеер выйдет из режима Меню, если будет нажата любая другая кнопка, кроме кнопки выбора пунктов меню.

# Повтор файла

## Функция повтора файла

1 В меню выберите пункт **PLAY MODE** (Режим воспроизведения) (см. раздел “Использование меню”).

2 В подменю **PLAY MODE** используйте кнопку для перемещения к нужному режиму и затем нажмите кнопку , чтобы выбрать его.




- **INTRO:** Воспроизведение первых 10 секунд каждого файла.
- **NORMAL:** Воспроизведение всех файлов в обычном порядке.
- **REPEAT ONE:** Повтор одного файла.
- **REPEAT ALL:** Повтор всех файлов.
- **SHUFFLE:** Воспроизведение в случайном порядке.
- **EXIT (Выход):** Выход в меню более высокого уровня.



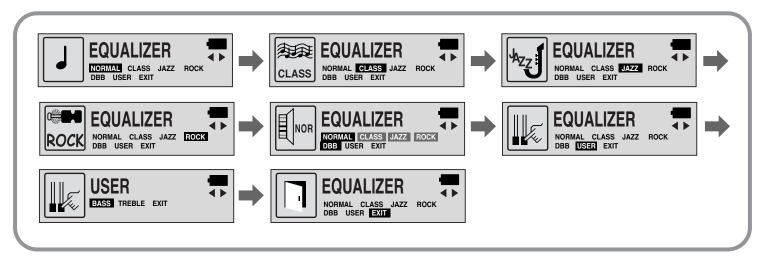
# Настройка эквалайзера

## Настройка эквалайзера

1 В меню выберите пункт **EQUALIZER** (Эквалайзер) (см. раздел “Использование меню”).

2 В подменю **EQUALIZER** используйте кнопку для перемещения к нужному режиму эквалайзера (всего 4 режима) и затем нажмите кнопку , чтобы выбрать его.
- Выбирайте режим DBB, если вы хотите выполнить точную подстройку звучания.

3 Если вы хотите вручную изменить настройки эквалайзера, выберите **User** (Пользователь) и затем в этом подменю пункты **Bass/Treble** (Низкие/Высокие).
- Низкие/высокие частоты регулируются в диапазоне от 0 до 10.




**Примечание:**
- DBB (Динамическое усиление басов) - это технология, делающая звучание низких частот более глубоким.

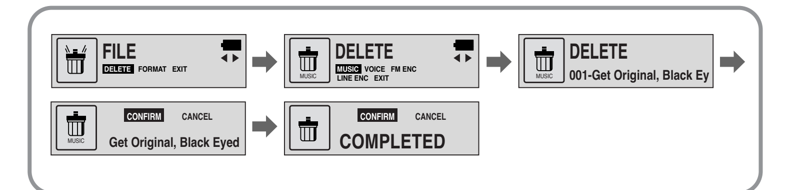
# Управление файлами

## Удаление

1 В меню выберите пункт **FILE** (Файл) (см. раздел “Использование меню”).

2 В подменю **FILE** (Файл) выберите пункт **DELETE** (Удалить) и формат нужного файла (музыкальный или речевой).

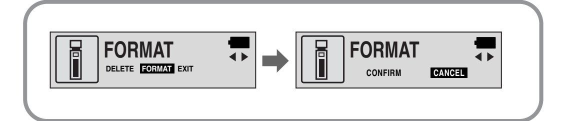
3 Переместитесь к файлу, который вы хотите удалить и нажмите кнопку (MODE – VOL +). Выберите пункт **CONFIRM** (Подтверждение) и затем после удаления файла выберите **CANCEL** (Отмена) для выхода из режима удаления.




## Форматирование памяти

1 В меню выберите пункт **FILE** (Файл) (см. раздел “Использование меню”).

2 В подменю **FILE** (Файл) выберите пункт **FORMAT** (Форматирование).




**Примечание:**

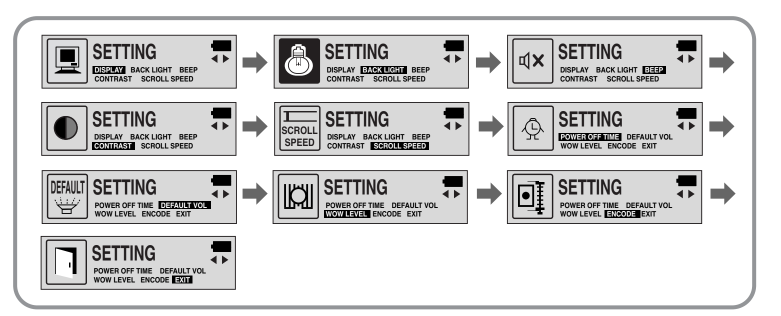
- При форматировании встроенной памяти, все содержащиеся в ней файлы будут удалены.
- Рекомендуется проводить форматирование, используя PC поскольку форматирование через Меню может занять много времени.

# Настройка функций (дисплей)

## Настройка функций

**1** В меню выберите пункт **SETTING** (Настройка) (см. раздел “Использование меню”).

**2** Используйте кнопку для перемещения к функции, которую вы хотите настроить и затем нажмите кнопку , чтобы выбрать функцию.




## DISPLAY (Показ информации)




- **PLAY TIME** (Время воспроизведения): Показ текущего времени воспроизведения.
- **REMAIN TIME** (Оставшееся время): Показ оставшегося времени воспроизведения.
- **USED SIZE** (Использованная память): Показ размера использованной памяти.
- **FREE SIZE** (Свободная память): Показ размера оставшейся памяти.

## BACK LIGHT (Подсветка)




- Используйте кнопку для установки продолжительности подсветки.
- Продолжительность подсветки можно устанавливать в диапазоне от 0 до 10 сек.

❊ Подсветка не загорается, когда оставшийся заряд батареи недостаточен для подсветки.


Продолжение...

## BEEP (Звуковой сигнал)

- Для установки режима BEEP используйте кнопку MODE –VOL+ .
- **BEEP ON** (Звуковой сигнал ВКЛ): При каждом нажатии какой-либо кнопки подается звуковой сигнал.
- **BEEP OFF** (Звуковой сигнал ВЫКЛ): При нажатиях кнопок звуковой сигнал не подается.




### Примечание:

- Даже если вы установили “BEEP ON”, во время воспроизведении или записи музыкального/ речевого файла при нажатии кнопок звуковой сигнал не подается.

## CONTRAST (Контраст)

- Используйте кнопку MODE –VOL+ для установки контраста.
- Эта функция используется для установки контрастности экрана дисплея, которая может регулироваться в диапазоне от 0 до 10.





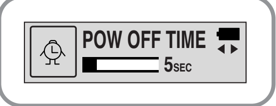

## SCROLL SPEED (Скорость прокрутки)

- Для установки скорости прокрутки используйте кнопку MODE –VOL+ .
- Скорость прокрутки на дисплее информации о названии песни можно регулировать в диапазоне от 0 до 10.




## POWER OFF TIME (Время до выключения питания)

- Для задания времени до выключения питания используйте кнопку MODE –VOL+ .
- Можно задавать 5 различных значений в диапазоне от 0 до 25 секунд. Если по окончании воспроизведения не нажимается ни одна кнопка, питание автоматически выключится по истечении заданного времени.




### Примечание:

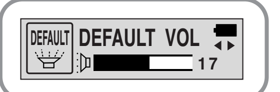
- Когда установлено значение “0 секунд”, питание выключаться не будет, а плеер будет оставаться в режиме готовности (Standby).





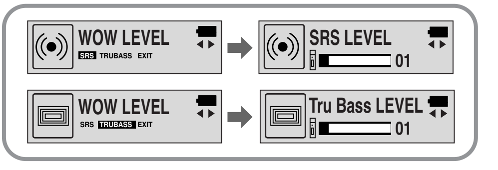
## DEFAULT VOLUME (Громкость по умолчанию)

- Устанавливайте используемый по умолчанию уровень громкости с помощью кнопки MODE – VOL + .
- Используемый по умолчанию уровень громкости можно устанавливать в диапазоне от 0 до 25. Если при выключении плеера установлен уровень громкости выше 25 (26-30), то при следующем включении плеера будет установлен уровень громкости 25.
- Если при выключении плеера установлен уровень 25 или меньше, то при следующем включении плеера будет установлен этот уровень.




## WOW LEVEL (Уровень функции WOW)

- Можно регулировать уровни для режимов SRS и TRUBASS.
- Выбирайте желаемый режим используя кнопку MODE – VOL + .
- Уровни для режимов SRS и TRUBASS можно устанавливать независимо в диапазоне от 0 до 10.







Продолжение...

# ENCODE (Кодирование)

## AUTO SYNC (Автоматическая синхронизация)

- Для включения и выключения функции AUTO SYNC при кодировании используйте кнопку MODE – VOL + .
- **ON (ВКЛ):** Автоматически создается отдельный файл для каждой песни.
- **OFF (ВЫКЛ):** Все песни, записанные в режиме ENC (Кодирование), сохраняются в одном файле.

AUTO SYNC
AUTO SYNC
ON OFF

**Примечание:**

- Что такое функция Auto Sync?

  Если функция Auto Sync включена, то во время кодирования в формат MP3 проводится контроль входного звука. Если звуковой сигнал на входе отсутствует, кодирование автоматически приостанавливается. В противном случае кодирование продолжается. При включенной функции вы можете сохранять MP3 файлы по отдельности.

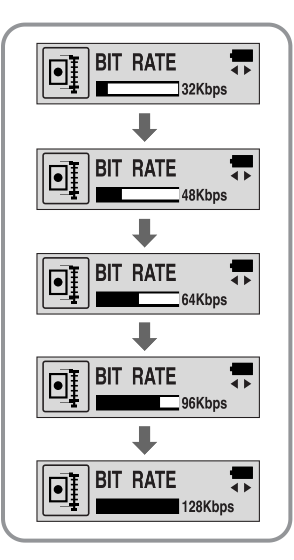
  Пример) Если вы кодируете в формат MP3 компакт-диск, содержащий 10 музыкальных файлов, то при установке для функции Auto Sync состояния ON (ВКЛ) автоматически создаются 10 MP3

- Функция Auto Sync может поддерживать битрейт от 64 Кбит/с до 128 Кбит/с.



## BIT RATE (Битрейт)

- Для задания битрейта при кодировании используйте кнопку MODE – VOL + .
- При кодировании музыки в MP3 файлы вы можете выбирать одно из следующих значений битрейта: 32 Кбит/с, 48 Кбит/с, 64 Кбит/с, 96 Кбит/с и 128 Кбит/с.



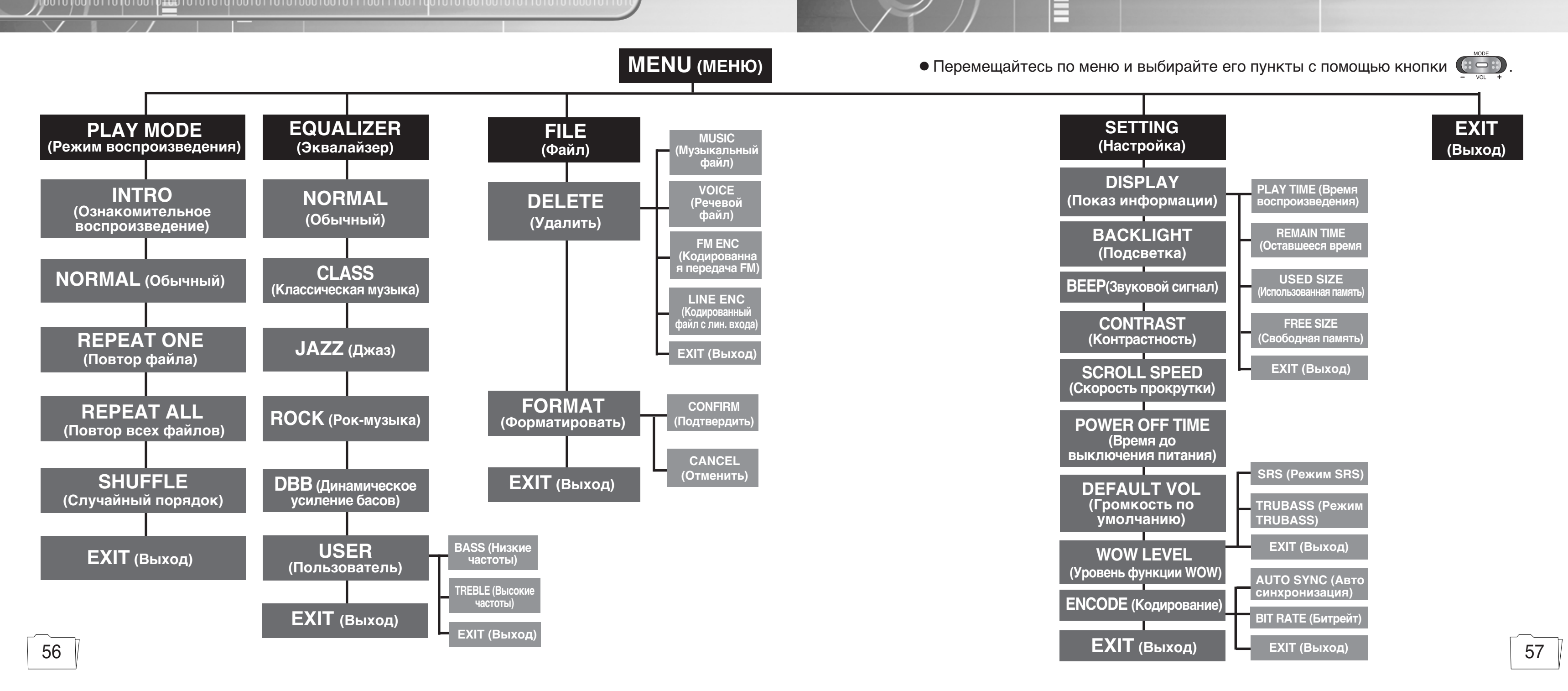
# Описание кнопок (плеер yepp)

| Кнопка | До нажатия | Длительность нажатия | Результат нажатия |
|---|---|---|---|
| ▶/■ | Выкл. | | Включение плеера и воспроизведение |
| | Воспроизведение | | Пауза (если ни одна кнопка не была нажата в течение 10 секунд, плеер автоматически выключается). При удержании в нажатом положении более 2 секунд плеер выключается |
| | Режим МЕНЮ | | Отмена |
| | Ознакомительное воспроизведение (Intro) | | Отмена ознакомительного воспроизведения и возврат к нормальному воспроизведению |
| | Воспроизведение | Менее 1 секунды | Воспроизведение следующего файла |
| | Воспроизведение | Более 1 секунды | Перемещение вперед внутри текущего файла |
| | Стоп/Пауза | | Перейти к следующей дорожке |
| | Режим FM | | Поиск частоты радиостанции |
| | Режим МЕНЮ | | Отмена меню |
| | Воспроизведение | Кратковременно | В течение 5 секунд от начала: Воспроизведение предыдущего файла. Спустя 5 секунд после начала: Воспроизведение от начала текущего файла |



| | | | |
|---|---|---|---|
| | Воспроизведение | Более 1 секунды | Быстрое перемещение назад внутри текущего файла |
| | Стоп/Пауза | | Перейти к предыдущей дорожке |
| | Режим FM | | Поиск частоты радиостанции |
| MODE – VOL + Громкость | Воспроизведение или Стоп | | Увеличение/уменьшение громкости |
| | Режим Меню | | Перемещение по меню |
| MODE – VOL + Меню | Воспроизведение | Кратковременно | Задание начальной точки повтора фрагмента |
| | Установка повтора фрагмента | Кратковременно | Режим повтора фрагмента |
| | Режим повтора | Кратковременно | Отмена режима повтора фрагмента |
| | Стоп | Кратковременно | Смена режимов (музыкальный файл ⟷ речевой файл ⟷FM) |
| | Воспроизведение или Стоп | Более 2 секунд | Вход в меню |
| | Режим МЕНЮ | | Выбор/Выход из меню |
| REC/ENC | Воспроизведение или Стоп | | Запись голоса |
| | Запись голоса/кодирование | | Прекращение записи голоса/ кодирования |
| | Подсоединен кабель к линейному входу | | Кодирование входного сигнала в формат MP3 |
| | Режим FM | | Кодирование радиопередачи в диапазоне FM |

# Структура меню



### Плеер не работает, ЖК-дисплей ничего не показывает.

- Проверьте заряд батареи.
- Проверьте, правильно ли установлена батарея (+, -).

### Не воспроизводится звуковой сигнал при нажатии кнопки ▶/■ в режиме “Воспроизведение”.

- Проверьте, записаны ли файлы формата MP3 или WMA во встроенную память.
- Проверьте, не установлен ли переключатель блокировки в положение HOLD (Блокировка).
- Проверьте, не включен ли режим записи кнопкой REC (Запись)

### Не загружаются файлы в память плеера.

- Проверьте, правильно ли установлен драйвер на компьютере.
- Проверьте соединение между плеером и компьютером.
- Проверьте и/или замените батарею, включите питание плеера.
- В операционной системе Windows 98 ограничено количество файлов, которые вы можете хранить в одной папке. Создайте папку более нижнего уровня и сохраните файлы в ней.

### Подсветка не работает

- Проверьте установленный режим подсветки.
- Когда батарея почти разрядилась, подсветка перестает работать.



### Кнопки плеера не работают.

- Проверьте, не установлен ли переключатель блокировки в положение HOLD (Блокировка).
- При появлении на дисплее сообщения “Пожалуйста, переформатируйтесь!” отформатируйте свой yepp, используя “YP-55 updater”, проинсталлированный программным обеспечением (yepp USB driver)

### Плеер все время выключается

- В режиме “Стоп” питание плеера автоматически выключается через десять секунд (время до выключения может изменяться в зависимости от сделанных вами настроек).
- Проверьте, есть ли в памяти плеера сохраненные файлы.

### В режиме воспроизведения неправильно показывается время воспроизведения.

- Проверьте, не показывается ли на дисплее сообщение “VBR SONG” (Песня с VBR), которое показывается при воспроизведении файла, записанного с переменным битрейтом (VBR).

### Темный экран ЖК-дисплея

- Проверьте установленную контрастность.

# Технические характеристики

| Модель | YP-55 |
|---|---|
| Емкость встроенной памяти | 128 Мбайт (YP-55H)/192 Мбайт (YP-55i)/256 Мбайт (YP-55V)/512 Мбайт (YP-55X) |
| Напряжение питания | 1,5 Вх1 (щелочная батарея размера AAA/LR03) |
| Время воспроизведения | до 15 часов (с щелочной (alkaline) батареей, файлы MP3 с 128 Кбит/с, уровень громкости 20) |
| Габаритные размеры/Масса | 26 x 81 x 26 мм/45 г (без батареи) |
| Кожух | Пластик /Алюминий |
| Отношение сигнал/шум | 80 дБ с ФНЧ 20 кГц (1 кГц 0 дБ) |
| Выходная мощность на наушники | 5 мВт (макс. 10 МВт)/канал (на нагрузке 16 Ом) |
| Диапазон воспроизводимых частот | 20 Гц - 20 кГц |
| Диапазон рабочих температур | -5°C ~ +35°C |
| Принимаемые частоты в диапазоне FM | 87,50 ~ 108,00 МГц |
| Отношение сигнал/шум FM приемника | 45 дБ |
| Полный коэффициент гармоник FM приемника | 1% |
| Полезная чувствительность FM приемника | 10 дБ |
| Поддерживаемые файлы | MPEG1/2/2.5 Layer3 (8Кбит/с ~ 320Кбит/с, 8кГц ~ 48 кГц)<br>WMA (48Кбит/с ~ 192Кбит/с, 8кГц ~ 48кГц) |





# Для заметок